



Najvyšší súd
Slovenskej republiky

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa 21.11.2017
Okresný súd Bardejov
dňa 22.05.2018

52 109/2008

3 Cdo 122/2017

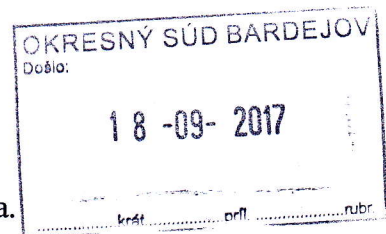
U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu **BARDTERM, s.r.o.**, so sídlom v Bardejove, Moyzesova č. 7, IČO: 36476277, zastúpeného JUDr. Stanislavom Vaškom, advokátom so sídlom v Bardejove, Baštová č. 5/A, proti žalovanému **Vincentovi Kubekovi**, bývajúcemu v Bardejove, Komenského č. 30, zastúpenému JUDr. Paulínou Ondrášikovou, PhD., advokátkou so sídlom v Bratislave, Cukrová č. 14, o ochranu osobnosti, vedenej na Okresnom súde Bardejov pod sp. zn. 5 C 109/2008, o dovolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Prešove z 8. decembra 2016 sp. zn. 8 Co 367/2015, 8 Co 368/2015, takto

r o z h o d o l :

Dovolanie **o d m i e t a**.

Žalobca má nárok na náhradu trov dovolacieho konania.



O d ô v o d n e n i e

1. Okresný súd Bardejov rozsudkom z 10. augusta 2015 č.k. 5 C 109/2015-313 uložil žalovanému povinnosť uverejniť do 30 dní v týždenníku Bardejovské novosti na vlastné náklady ospravedlnenie za výroky v článku s titulom 'Dokedy bude „kočfirovaný“ tepelný monopol v Bardejove?' a za výroky v článku s titulom „Objednávková párty pre konateľ a námestníčku bardejovského BARDETRMU“ v znení uvedenom vo výroku rozsudku a vo zvyšnej časti uplatneného nároku na uloženie povinnosti žalovanému sa ospravedlniť žalobcovi a nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch, zamietol. Účastníkom nepriznal náhradu trov konania. Žalovaný podal proti uvedenému rozsudku odvolanie.

2. Okresný súd Bardejov uznesením z 21. septembra 2015 č.k. 5 C 109/2015-339 uložil žalovanému povinnosť do 15 dní zaplatiť súdny poplatok za odvolanie v sume 66 €. Žalovaný proti tomuto uzneseniu podal odvolanie.

D: 3.10.2017

3. Krajský súd v Prešove rozsudkom z 8. decembra 2016 sp. zn. 8 Co 367/2015, 8 Co 368/2015: 1/ rozsudok súd prvej inštancie vo výroku o povinnosti žalovaného uverejniť v týždenníku Bardejovské novosti za výroky v článku s titulom 'Dokedy bude „kočirovaný“ tepelný monopol v Bardejove?' ospravedlnenie potvrdil ako vecne správny, spočívajúci na náležitom zistení rozhodujúcich skutkových okolností a ich správnom právnom posúdení, 2/ rozsudok súd prvej inštancie vo výroku o povinnosti žalovaného uverejniť v týždenníku Bardejovské novosti za výroky v článku s titulom „Objednávková párty pre konateľ a námestníčku bardejovského BARDETRMU“ ospravedlnenie a vo výroku o trovách konania zrušil a vec v rozsahu zrušenia vrátil prvoinštančnému súdu na ďalšie konanie, dôvodiac, že v tejto časti je rozsudok nepreskúmateľný, 3/ potvrdil uznesenie súdu prvej inštancie o povinnosti žalovaného zaplatiť súdny poplatok za odvolanie.

4. Proti potvrdzujúcemu výroku rozsudku odvolacieho súdu (výrok 1/) podal žalovaný dovolanie s tým, že dovolanie je prípustné podľa ustanovenia § 420 písm. f/ Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“). V dovolaní uviedol, že odvolací súd porušil jeho právo na spravodlivé súdne konanie, keď nezabezpečil a nevykonal ním navrhnuté listinné dôkazy a vykonané dokazovanie nezopakoval, dôkazy nesprávne vyhodnotil, rozhodol bez nariadenia pojednávania napriek tomu, že žiadal o verejné súdne pojednávanie, na ktorom by bolo možné vykonať ďalšie ním navrhnuté dôkazy, ako i nezabezpečil vyjadrenie žalobcu k odvolaniu podaného žalovaným proti rozsudku súdu prvej inštancie. Navrhol preto, aby odvolací súd zrušil rozsudok odvolacieho súdu v dovolaní napadnutom výroku a vrátil mu vec v rozsahu zrušenia na ďalšie konanie.

5. Žalobca sa k dovolaniu žalovaného písomne nevyjadril.

6. Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) ako súd dovolací (§ 35 CSP) po zistení, že dovolanie podala v stanovenej lehote (§ 427 ods. 1 CSP) strana, v ktorej neprospech bolo napadnuté rozhodnutie vydané (§ 424 CSP) a zastúpená v súlade so zákonom (§ 429 ods. 1 CSP), bez nariadenia pojednávania (§ 443 CSP) dospel k záveru, že dovolanie treba odmietnuť. Na stručné odôvodnenie (§ 451 ods. 3 veta prvá CSP) dovolací súd uvádza nasledovné:

7. Dovolací súd je viazaný dovolacími dôvodmi (§ 440 CSP). Dovolacím dôvodom je nesprávnosť vytýkaná v dovolaní (viď § 428 CSP). Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení (§ 431

ods. 1 CSP). Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada (§ 431 ods. 2 CSP).

8. V danom prípade dovolateľ uplatnil dovolací dôvod v zmysle § 420 písm. f/ CSP, podľa ktorého je dovolanie prípustné (proti rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej, alebo ktorým sa konanie končí), ak súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

8.1. Právo na spravodlivý súdny proces je jedným zo základných ľudských práv a do obsahu tohto práva patrí viacero samostatných subjektívnych práv a princípov. Podstatou tohto práva je možnosť fyzických a právnických osôb domáhať sa svojich práv na nezávislom a nestrannom súde a v konaní pred ním využívať všetky právne inštitúty a záruky poskytované právnym poriadkom. Z práva na spravodlivý súdny proces ale pre procesnú stranu nevyplýva jej právo na to, aby sa všeobecný súd stotožnil s jej právnymi názormi a predstavami, preberal a riadil sa ňou predpokladaným výkladom všeobecne záväzných predpisov, rozhodol v súlade s jej vôľou a požiadavkami, ale ani právo vyjadrovať sa k spôsobu hodnotenia ňou navrhnutých dôkazov súdom a dožadovať sa ňou navrhnutého spôsobu hodnotenia vykonaných dôkazov (viď napríklad rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. IV. ÚS 252/04, I. ÚS 50/04, II. ÚS 3/97, II. ÚS 251/03).

9. Dovolateľ tvrdí, že odvolací súd nevykonal ním navrhované dôkazy, vykonané dokazovanie nesprávne vyhodnotil, rozhodol bez nariadenia pojednávania, od žalobcu nezabezpečil vyjadrenie k odvolaniu žalovaného, a z obsahu dovolania možno aj vyvodiť, že nesúhlasí s rozhodnutím odvolacieho súdu pokiaľ ide o právne posúdenie veci.

10. Najvyšší súd už podľa predchádzajúcej úpravy dospel k záveru, že dôvodom znemožňujúcim realizáciu procesných oprávnení účastníka (a v zmysle § 237 ods. 1 písm. f/ O.s.p. zakladajúcim prípustnosť dovolania) nebolo podľa predchádzajúcej právnej úpravy nevykonanie všetkých navrhovaných dôkazov alebo nesprávne vyhodnotenie niektorého dôkazu (R 37/1993, R 125/1999, R 42/1993 a 1 Cdo 85/2010, 2 Cdo 29/2011, 3 Cdo 268/2012, 3 Cdo 108/2016, 2 Cdo 130/2011, 5 Cdo 244/2011, 6 Cdo 185/2011, 7 Cdo 38/2012). Podľa právneho názoru odvolacieho súdu ani po novej právnej úprave civilného sporového konania, ktorá nadobudla účinnosť 1. júla 2016, nie je dôvodom zakladajúcim prípustnosť dovolania v zmysle § 420 písm. f/ CSP nevykonanie všetkých navrhovaných dôkazov alebo nesprávne vyhodnotenie niektorého dôkazu.

11. Podľa názoru žalovaného došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces aj tým, že odvolací súd na pojednanie jeho odvolania nenariadil pojednávanie, o ktorého nariadenie písomne žiadal a na ktorom by mohol bližšie vysvetliť dôvody svojho odvolania a mohli byť vykonané ním navrhované dôkazy.

11.1. Realizácia procesného oprávnenia účastníka byť prítomný na pojednávaní neprichádza do úvahy vtedy, keď súd v súlade so zákonom koná a rozhoduje bez nariadenia pojednávania.

11.2. Podľa § 385 ods. 1 CSP na pojednanie odvolania nariadi odvolací súd pojednávanie vždy: a/ ak je potrebné zopakovať alebo doplniť dokazovanie alebo b/ to vyžaduje dôležitý verejný záujem.

11.3. V danom prípade: a/ odvolací súd dospel k záveru, že netreba zopakovať alebo doplniť dokazovanie, b/ nariadenie odvolacieho pojednávania nevyžadoval ani dôležitý verejný záujem. Vzhľadom na to nebolo povinnosťou odvolacieho súdu nariadiť na pojednanie odvolania pojednávanie. Procesné strany boli pritom riadne upovedomené o čase a mieste verejného vyhlásenia rozsudku odvolacieho súdu spôsobom, ktorý zodpovedá zákonu (§ 385 ods. 1 CSP). Procesným postupom, ktorý bol v súlade so zákonom, nemohlo byť porušené právo dovolateľa na spravodlivý proces v zmysle § 420 písm. f/ CSP

12. Pokiaľ žalovaný namieta postup odvolacieho súdu, keď nezabezpečil od žalobcu vyjadrenie k odvolaniu žalovaného, dovolací súd poukazuje na obsah spisu, z ktorého jednoznačne vyplýva, že súd prvej inštancie po podaní odvolania žalovaným proti rozsudku súdu prvej inštancie postupoval v súlade v tom čase platným a účinným zákonom - § 209a O.s.p. a doručil odvolanie žalobcovi prostredníctvom jeho právneho zástupcu 30. septembra 2015 súčasne s výzvou, aby sa k nemu v lehote 15 dní vyjadril. Žalobca svoje právo vyjadriť sa k odvolaniu nevyužil, preto správne súd prvej inštancie predložil vec na rozhodnutie odvolaciemu súdu. Ani súd prvej inštancie ani odvolací súd nemajú v zmysle zákona povinnosť zabezpečiť vyjadrenie k odvolaniu od protistrany; či účastník právo vyjadriť sa k odvolaniu využije alebo nevyužije závisí výslovne od jeho vôle a nevyužitie tohto oprávnenia nemožno zo strany súdu sankcionovať.

13. Časť námietok žalovaného uvedená v dovolaní sa týka aj právneho posúdenia veci. Najvyšší súd už ale podľa predchádzajúcej úpravy dospel k záveru, že realizácia procesných oprávnení sa účastníkovi neznemožňuje právnym posúdením (viď R 54/2012

a 1 Cdo 62/2010, 2 Cdo 97/2010, 3 Cdo 53/2011, 4 Cdo 68/2011, 5 Cdo 44/2011, 6 Cdo 41/2011, 7 Cdo 26/2010 a 8 ECdo 170/2014).

13.1. Právnym posúdením je činnosť súdu, pri ktorej zo skutkových zistení vyvodzuje právne závery a na zistený skutkový stav aplikuje konkrétnu právnu normu. Nesprávne právne posúdenie je chybnou aplikáciou práva na zistený skutkový stav; dochádza k nej vtedy, ak súd nepoužil správny (náležitý) právny predpis alebo ak síce aplikoval správny právny predpis, nesprávne ho ale interpretoval alebo ak zo správnych skutkových záverov vyvodil nesprávne právne závery.

13.2. Podľa právneho názoru dovolacieho súdu nie je po 1. júli 2016 žiadny dôvod pre odklon od vyššie uvedeného chápania dopadu nesprávneho právneho posúdenia veci (nesprávneho vyriešenia niektorej právnej otázky súdom) na možnosť uskutočňovať procesné oprávnenia niektorou zo strán civilného sporového konania.

14. Na podklade vyššie uvedeného dospel dovolací súd k záveru, že dovolanie v danej veci smeruje proti rozhodnutiu, proti ktorému nie je prípustné, preto dovolanie odmietol podľa § 447 písm. c/ CSP.

15. Najvyšší súd rozhodnutie o nároku na náhradu trov konania o dovolaní neodôvodňuje (§ 451 ods. 3 veta druhá CSP).

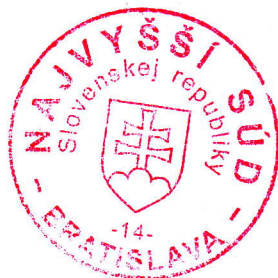
16. Toto rozhodnutie prijal senát najvyššieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 8. septembra 2017

JUDr. Daniela Sučanská, v.r.
predsedníčka senátu
(sudca spravodajca)

JUDr. Emil Franciscy, v.r.
člen senátu



JUDr. Elena Siebenstichová, v.r.
členka senátu

Za správnosť vyhotovenia: Klaudia Vrauková